# Avant-propos

Ce cahier de lecture et d'écriture, **l'allistique**, destiné aux enfants de 7 à 10 ans, peut être utilisé en complément de la méthode Grenadine ou de toute autre méthode d'apprentissage du français langue étrangère. Il offre à l'élève un éventail d'activités éducatives et ludiques qui lui permettent d'accéder aux codes de l'écrit et à la lecture avec plaisir.

**Ira Mola de Nome** prend en compte le fait que les élèves de l'école primaire ne sont encore que d'apprentis lecteurs dans leur langue maternelle et qu'ils abordent le plus souvent en même temps l'apprentissage oral et écrit de la langue étrangère.

# Une situation-problème motivante : l'histoire de Némo

Nous avons choisi de débuter ce cahier de lecture et d'écriture par une situation problématique afin que les élèves se sentent concernés affectivement et effectivement par leur apprentissage. Il s'agit de l'histoire d'un enfant de leur âge, Némo, qui se lève un beau matin et ne parvient plus à lire. Il est envoyé par une vieille dame dans un pays lointain (celui des élèves) avec un drôle de cahier (**Iradial Man**). Découvrant un monde poétique, imaginaire et loufoque, Némo va réapprendre à lire et à écrire en français grâce aux élèves et à leur travail. Cette situation correspond aux préoccupations d'un enfant de cet âge qui se tourne vers l'Autre pour essayer de le comprendre et de se comprendre.

## Une double-page pour apprendre

La découverte des sons du français et leurs graphies se fait à travers 44 leçons progressives et autonomes. Chaque leçon se déroule sur une double page. Nous avons conçu de de la lecture et de l'écriture du français langue étrangère. Nous vous conseillons donc de suivre le cahier dans l'ordre. Toutefois, afin d'en permettre un usage plus autonome ou différencié au sein de la classe, nous avons évité de créer des liens trop étroits entre les leçons.

#### Le titre et la situation dessinée

Chaque leçon se compose d'un titre dans lequel on entend le son étudié. L'univers dessiné est surréaliste et fantaisiste. Avant de commencer la leçon, les élèves observent le dessin, nomment les différents éléments, repèrent le son ou les sons étudiés et émettent des hypothèses sur l'histoire racontée.

#### Le mime

Le visage de Némo ou de son amie Mona montre la position des éléments de la bouche, le geste précise le point d'articulation ou la graphie. Il est demandé aux élèves d'imiter Némo ou Mona. À cette occasion, on fera remarquer aux enfants ce qui se passe. Par exemple, le son 🥦 qui gratte dans la gorge. Les mimes seront utilisés pour permettre une bonne approche de la combinatoire. Le son — ne sera pas produit comme étant pe ou pé mais bien comme le bruit [p]. La syllabe sera mimée par la succession de deux gestes, tout d'abord celui du puis celui du . Il est conseillé d'utiliser les gestes en début d'apprentissage. Ils pourront être abandonnés dès que les élèves n'en auront plus besoin et être gardés qu'à des fins ludiques ou de correction phonétique. Les gestes proposés sont ceux créés par la méthode de Mme Borel-Maisonny. Il s'agit d'une méthode utilisant à la fois la phonétique et la gestuelle pour apprendre à lire. Nous avons préféré pour ce cahier ne pas utiliser l'A.P.I. (alphabet phonétique international) afin de ne pas multiplier le nombre de codes à apprendre par les enfants.

#### Les repérages

Les deux premiers exercices permettent de repérer oralement dans de courtes phrases le ou les sons étudiés. Le texte est lu aux enfants au préalable par l'adulte présent. Ensuite, les élèves sont amenés à découvrir la ou les graphies du son. L'espace entre les syllabes facilite la construction et prouve à l'oralisation que tout ce qui se prononce s'écrit. Les lettres muettes par contre confirment que tout ce qui s'écrit ne se prononce pas.

#### Calligraphie

Il s'agit pour les élèves d'apprendre à tracer les lettres cursives. L'écriture cursive garde une place primordiale dans l'enseignement du français et est souvent présentée dans les méthodes d'enseignement du français langue étrangère. Nous conseillons aux enseignants qui en ont la possibilité de faire faire des essais aux enfants dans l'air, sur de grands supports, avec différents matériaux avant de passer à la réalisation sur le cahier. Le fait de relier les lettres peut aider les enfants à améliorer leur perception spatiale et leur perception des unités mots. Lorsque cela vous est possible nous

vous encourageons à lier les activités calligraphiques à des activités artistiques.

#### Lecture et écriture

Les exercices proposés sont liés. Les élèves vont être amenés à lire des mots pour les réutiliser à bon escient dans une production écrite limitée mais porteuse de sens. À cette occasion, les élèves étudieront certains traits grammaticaux ou orthographiques spécifiques à la langue française.

#### Les mots-étiquettes

Ils ont été choisis en relation avec les sons étudiés mais aussi pour favoriser l'autonomie des élèves au niveau de la lecture et de l'écriture. Ils permettent aussi de mettre en valeur des éléments tels que les points, les quillemets, les majuscules, etc.

#### Voir et mémoriser

Les deux derniers exercices permettent aux élèves d'observer l'écriture du son identifié oralement, de le voir retranscrit dans différentes écritures. Il est conseillé de profiter de ce moment pour repérer le nombre de lettres qui le compose, de comprendre que l'ordre des lettres dans un son ne change jamais. Il est possible de compléter ce travail par l'élaboration individuelle ou collective d'un imagier pour chaque son. La participation des enfants aidera à la mémorisation.

#### Des marges doubles pour reprendre

La marge de gauche

Une fois les sons voyelles étudiés, elle permet de faire des **zooms** sur des particularités liées à certains sons. Le jeu **Perds pas la tête**, permet de consolider la construction de la combinatoire, insiste sur l'ordre des sons. Il s'agit d'un jeu interactif (voir mode d'emploi ci-dessous). Un élève mime sans parler une syllabe choisie parmi celles du jeu en faisant s'enchaîner les gestes qui la composent. L'autre élève montre la syllabe écrite sur le jeu et la dit. Le jeu propose des syllabes inversées (va/av), des sons qui peuvent poser problème (v/b), des graphies qui prêtent à confusion (b/p), etc.

## La marge de droite

Elle se compose généralement de deux jeux ou d'un jeu et d'une comptine. Les comptines sont pour la plupart des créations originales des auteurs. Elles ont été écrites pour permettre aux élèves de jouer avec les sons. Elles peuvent faire l'objet de petites mises en scènes, de jeux de langue. Elles peuvent être simplement écoutées ou répétées pour le plaisir.

Les jeux font partie des incontournables mots croisés, mots mystérieux, soupe aux lettres, devinettes, etc. mais à ceux-ci ont été ajoutées des activités de sondage, d'enquête, de jeu d'extérieur afin d'amener les enfants à interagir en français.

Hugues Denisot - Muriel Piquet

# Mode d'emploi du jeu « Perds pas la tête! »

#### 1. Quelle son va choisir Mona?



# 2. Mona mime la syllabe qu'elle a choisie.



### 3. Némo a trouvé!



Nous vous souhaitons un excellent travail avec !

Couverture: Amarante - Maquette intérieure et mise en pages: Anne-Danielle Naname - Illustrations: Joëlle Passeron

ISBN: 2011552990

© HACHETTE LIVRE 2004, 43, quai de Grenelle, F 75905 Paris CEDEX 15. Tous les droits de traduction, de reproduction et d'adaptation réservés pour tout pays.